

2) Řecké republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 37, 13.2.2010.

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 28. října 2010 — Evropská komise v. Belgické království

(Věc C-41/10) (¹)

(„Nesplnění povinnosti státem — Přímé pojištění jiné než životní — Směrnice 73/239/EHS a 92/49/EHS — Vzájemné pojišťovny činné na trhu doplňkového nemocenského pojištění — Nesprávné a neúplné provedení“)

(2010/C 346/34)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: G. Rozet a N. Yerrell, zmocněnci)

Žalované: Belgické království (zástupci: M. Jacobs a L. Van den Broeck, zmocněnci)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Nesprávné a neúplné provedení článků 6, 8, 15, 16 a 17 směrnice Rady 73/239/EHS ze dne 24. července 1973 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přístupu k činnosti v přímém pojištění jiném než životním a jejího výkonu (Úř. věst. L 228, s. 3; Zvl. vyd. 06/01, s. 14), jakož i článků 20, 21 a 22 směrnice Rady 92/49/EHS ze dne 18. června 1992 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přímého pojištění jiného než životního a o změně směrnic 73/239/EHS a 88/357/EHS (třetí směrnice o neživotním pojištění) (Úř. věst. L 228, s. 1; Zvl. vyd. 06/01, s. 346)

Výrok

1) Tím, že Belgické království nesprávně a neúplně provedlo první směrnici Rady 73/239/EHS ze dne 24. července 1973 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přístupu k činnosti v přímém pojištění jiném než životním a jejího výkonu, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/13/ES ze dne 5. března 2002, a směrnici Rady 92/49/EHS ze dne 18. června 1992 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přímého pojištění jiného než životního a o změně směrnic 73/239/EHS a 88/357/EHS (třetí směrnice o neživotním pojištění), nesplnilo povinnosti, které pro něho vyplývají zejména z článků 6, 8, 15, 16 a 17 směrnice 73/239, ve znění směrnice 2002/13, jakož i z článků 20 až 22 směrnice 92/49.

2) Belgickému království se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 80, 27.3.2010.

Usnesení Soudního dvora ze dne 24. června 2010 — Kronoply GmbH & Co. KG v. Evropská komise

(Věc C-117/09 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Státní podpory — Žádost o podporu, kterou má být pozměněna podpora, jež byla příjemci dříve schválena a která byla Komisi oznámena po úplném provedení investičního záměru — Kritéria motivačního účinku a nezbytnosti“)

(2010/C 346/35)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Kronoply GmbH Co. KG (zástupci: R. Nierer a L. Gordalla, Rechtsanwälte)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: K. Gross, V. Kreuschitz a T. Scharf, zmocněnci)

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (pátého senátu) ze dne 14. ledna 2009, Kronoply v. Komise (T-162/06), kterým Soud zamítl žalobu, jejímž předmětem byl návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2006/262/ES ze dne 21. září 2005, jež prohlásilo podporu, kterou Německo hodlá poskytnout žalobkyni, za neslučitelnou se společným trhem (Úř. věst. L 94, s. 50) — Záměr poskytnout podporu, kterým má být pozměněna podpora, jež byla příjemci dříve schválena a který byl Komisi oznámen po úplném provedení investičního záměru za pomoci původně schválené podpory — Nesprávné právní posouzení motivačního účinku a nezbytnosti sporné podpory

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Kronoply GmbH Co. KG se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 141, 20.6.2009.